

**Art. 16.** Lorsque le demandeur ou le bénéficiaire ne répond plus aux dispositions du présent arrêté, le chef de l'agence peut suspendre ou retirer l'aide financière et, le cas échéant, recouvrer en tout ou en partie l'aide financière déjà accordée et payée au demandeur.

#### CHAPITRE IV. — *Appel*

**Art. 17.** Toerisme Vlaanderen peut lancer un appel à introduire des demandes d'agrément ou des demandes d'aide financière et subordonner la recevabilité de la demande au respect d'un délai d'introduction de la demande suivant l'appel.

#### CHAPITRE V. — *Contrôle*

**Art. 18.** Toerisme Vlaanderen peut exercer sur place ou à l'aide de documents un contrôle sur l'application des dispositions du présent arrêté, en ce compris l'examen des demandes et l'affectation de l'aide financière.

Les demandeurs et les bénéficiaires font parvenir, à la demande de Toerisme Vlaanderen, une copie de tous les documents nécessaires du contrôle.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 19.** Le Ministre qui a le tourisme dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS  
Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3220

[C — 2004/36328]

**28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de erkenning en de financiële ondersteuning van verblijven in het kader van « Toerisme voor Allen »**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 betreffende de verblijven en verenigingen die een werking uitoefenen in het kader van « Toerisme voor Allen », en in het bijzonder op artikel 7, artikel 8, § 1, en artikel 13;

Gelet op het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme en in het bijzonder op artikel 13;

Gelet op het advies van de Inspectie Financiën, gegeven op 17 februari 2004;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 25 maart 2004;

Gelet op de adviesvraag van 2 april 2004 aan de Vlaamse Jeugdraad, waarbij het advies niet werd uitgebracht binnen de voorgeschreven termijn van één maand. Overeenkomstig artikel 6, § 1, tweede lid van het decreet van 29 maart 2002 op het Vlaamse jeugdbeleid, mag bijgevolg aan deze adviesverplichting worden voorbijgegaan;

Gelet op advies 36.966/3 van de Raad van State, gegeven op 4 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 18 juli 2003 betreffende de verblijven en verenigingen die een werking uitoefenen in het kader van « Toerisme Voor Allen »;

2° Toerisme Vlaanderen : Toerisme Vlaanderen, opgericht bij het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern zelfstandig agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen »;

3° het hoofd van het agentschap : het hoofd van het intern zelfstandig agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen »;

4° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Toerisme.

#### HOOFDSTUK II. — *Erkenningsprocedure*

**Art. 2.** Om overeenkomstig het decreet als « sociaal-toeristisch verblijf » erkend te worden, moet de exploitant of eigenaar de erkenning met een aangetekend schrijven bij Toerisme Vlaanderen aanvragen.

De aanvraag is vergezeld van :

1° een ingevuld inlichtingenblad, dat door Toerisme Vlaanderen ter beschikking wordt gesteld;

2° een bewijs van goed gedrag en zeden, uitgereikt op naam van de persoon die het dagelijks beheer van het verblijf ter plaatse zal voeren;

3° het in hoofdstuk 6 van dit besluit bedoelde brandveiligheidsattest.

Aanvragers die voor het verblijf waarop de aanvraag betrekking heeft over een overeenkomstig het decreet van 20 maart 1984 houdende het statuut van de logiesverstrekkende bedrijven toegekende exploitatievergunning beschikken, hoeven niet over het in 3° vermelde attest te beschikken.

Voor zover de aanvraag betrekking heeft op een terrein voor openlucht recreatieve verblijven, hoeft de aanvrager niet over het in 3° vermelde attest te beschikken. De aanvraag moet wel vergezeld te zijn van een overeenkomstig het decreet van 3 maart 1993 houdende het statuut van openlucht recreatieve verblijven toegekende exploitatievergunning, behalve indien de aanvrager overeenkomstig dat zelfde decreet vrijgesteld is van de vergunningsplicht.

**Art. 3.** De exploitant van het verblijf moet met Toerisme Vlaanderen een overeenkomst afsluiten die voorziet in een jaarlijkse vastlegging van het overnachtingsaanbod dat wordt voorbehouden voor personen met een laag inkomen. Deze personen moeten personen zijn die via Toerisme Vlaanderen zelf of via een organisatie voor kansarmen reserveren. Toerisme Vlaanderen maakt aan de exploitant van het verblijf een lijst over van de organisaties die hiervoor in aanmerking komen.

In de overeenkomst wordt de maximumprijs van het aanbod bepaald.

Het overnachtingsaanbod wordt berekend op basis van de kamer capaciteit of, in het geval van openlucht recreatieve verblijven, het aantal verblijfplaatsen, die ter beschikking worden gesteld.

Dit artikel is niet van toepassing op verblijven die overeenkomstig artikel 24 van dit besluit wel erkend zijn als jeugdverblijf type A, maar niet als jeugdverblijf type B of type C.

**Art. 4.** Toerisme Vlaanderen kan vooraf een termijn bepalen waarna de erkenning automatisch vervalt.

**Art. 5.** Het hoofd van het agentschap beslist over de uitreiking of weigering van de erkenning.

Binnen de drie maanden na de aanvraag, wordt de aanvrager bij aangetekend schrijven in kennis gesteld van de beslissing van het hoofd van het agentschap.

**Art. 6.** Het hoofd van het agentschap kan de erkenning weigeren, intrekken of schorsen wanneer het verblijf, de exploitant of de eigenaar niet voldoet aan de bepalingen van het decreet of diens uitvoeringsbesluiten.

**Art. 7.** Binnen dertig dagen na de kennisgeving van de weigering, intrekking of schorsing, of bij ontstentenis van enig bericht binnen drie maanden na de aanvraag, kan de aanvrager beroep instellen bij de minister.

De minister doet uitspraak na het gemotiveerde advies van het hoofd van het agentschap te hebben ingewonnen.

Indien het hoofd van het agentschap niet binnen een maand na de adviesaanvraag het advies geeft, mag de minister aan deze adviesverplichting voorbijgaan.

De minister doet uitspraak binnen drie maanden na ontvangst van het beroep.

**Art. 8.** Het hoofd van het agentschap kan een principiële erkenning op plan verlenen of weigeren voor nog te bouwen verblijven of voor de uitbreiding of aanpassing van bestaande verblijven.

De principiële erkenning wordt verleend wanneer uit het plan blijkt dat het nog te bouwen verblijf, of de uitbreiding of aanpassing van het bestaande verblijf zal voldoen aan de in dit besluit bepaalde erkenningsvoorwaarden die verband houden met de basisinfrastructuur van het verblijf.

In geval van weigering van principiële erkenning of bij ontstentenis van enig bericht binnen drie maanden na de aanvraag, kan de aanvrager beroep aantekenen bij de minister. De beroepsprocedure en de termijnen zoals bepaald in artikel 7 zijn overeenkomstig van toepassing.

#### HOOFDSTUK III. — *Label Jeugdtoerisme*

**Art. 9.** Het hoofd van het agentschap kan aan een erkend sociaal-toeristisch verblijf het label 'jeugdtoerisme' toekennen wanneer :

- per kalenderjaar minimum 70 % van de overnachtingen in het verblijf voor rekening is van personen jonger dan 26 jaar of;

- het verblijf als jeugdherberg aangesloten is bij de International Youth Hostel Federation of bij de Federation of International Youth Travel Organisations.

Het label vervalt automatisch drie jaar na de toekenning. De exploitant of eigenaar kan een aanvraag tot hernieuwing indienen bij Toerisme Vlaanderen.

De bepalingen van artikel 5, 6 en 7 zijn overeenkomstig van toepassing op de toekenning, weigering of schorsing van het label jeugdtoerisme en de indeling van het jeugdverblijf in een type A, B of C.

#### HOOFDSTUK IV. — *Financiële Steun*

**Art. 10.** Het hoofd van het agentschap kan aan een overeenkomstig dit besluit erkend sociaal-toeristisch verblijf financiële steun toekennen.

De aanvraag tot financiële steun wordt met een aangetekend schrijven bij Toerisme Vlaanderen ingediend en moet vergezeld zijn van :

1° een ingevuld inlichtingenblad, dat door Toerisme Vlaanderen ter beschikking wordt gesteld;

2° een omschrijving van de exploitatie- en eigenaarsstructuur van het verblijf;

3° indien de eigenaar of exploitant een rechtspersoon is : een exemplaar van de statuten en, voor zover beschikbaar, van de laatste twee balansen;

4° een financieringsplan waaruit de bestemming van de aangevraagde financiële steun blijkt;

5° indien er een of meerdere cofinancierders zijn : een lijst van alle cofinancierders en een afschrift van de overeenkomst tussen deze cofinancierders en de aanvrager;

6° indien de aanvrager overheidssubsidies van een andere instelling dan Toerisme Vlaanderen ontvangt : de vermelding van deze andere subsidiërende overheidsinstelling of overheidsinstellingen en de subsidiebedragen die door deze instellingen worden toegekend;

7° indien de aanvraag tot financiële steun betrekking heeft op infrastructuursubsidies : een verklaring van het college van burgemeester en schepenen waaruit blijkt dat het verblijf voldoet aan de stedenbouwkundige voorschriften;

8° indien de aanvraag tot financiële steun betrekking heeft op animatie : een specificering de doelgroep waarop de animatie betrekking heeft.

**Art. 11.** De aanvrager maakt één maal per kalenderjaar, voor één februari een werkingsverslag en voor één maart een financieel verslag over aan Toerisme Vlaanderen. Het werkingsverslag geeft een overzicht van het aantal overnachtingen en de activiteiten die tijdens het voorbije kalenderjaar in het verblijf plaats vonden. Het financieel verslag bevat de verantwoording van de besteding van de middelen.

**Art. 12.** De aanvrager maakt één maal per jaar, voor één november, een begroting voor het komende kalenderjaar over aan Toerisme Vlaanderen.

**Art. 13.** De begunstigde moet kunnen aantonen dat de aankopen, werken en uitbesteding van diensten aan private personen plaats hadden tegen de voordeligste voorwaarden en na beroep te hebben gedaan op de vrije mededinging.

**Art. 14.** De aanvrager sluit met Toerisme Vlaanderen een overeenkomst af waarin hij er zich toe verbindt de basistoegankelijkheid van het gebouw voor gehandicapten te waarborgen. De overeenkomst bevat, rekening houdend met de toestand van de infrastructuur en de financiële haalbaarheid van mogelijke aanpassingswerken, concreet meetbare doelstellingen en legt een termijn op waarbinnen deze doelstellingen moeten worden gerealiseerd.

**Art. 15.** Wanneer de aanvrager of begunstigde niet langer voldoet aan de bepalingen van dit besluit, kan het hoofd van het agentschap de financiële steun schorsen of stopzetten en desgevallend de reeds aan de aanvrager toegekende en uitbetaalde financiële steun geheel of gedeeltelijk terugvorderen.

#### HOOFDSTUK V. — *Oproep*

**Art. 16.** Toerisme Vlaanderen kan een oproep tot indiening van aanvragen tot erkenning of aanvragen voor financiële steun doen, en de ontvankelijkheid van de aanvraag afhankelijk stellen van de indiening van de aanvraag binnen een bepaalde termijn na de oproep.

Toerisme Vlaanderen bepaalt in de oproep welke soort proefprojecten of themagerichte projecten in aanmerking komt voor financiële steun.

#### HOOFDSTUK VI. — *Brandveiligheidsnormen*

**Art. 17.** Om als sociaal-toeristisch verblijf erkend te worden, moet de eigenaar of exploitant over een brandveiligheidsattest beschikken.

**Art. 18.** Het attest wordt met een aangetekend schrijven aangevraagd bij de burgemeester van de gemeente waar het verblijf gelegen is.

De burgemeester beslist, na advies van de commandant van de territoriaal bevoegde brandweerdienst van de gemeente waar het verblijf gelegen is, over de aanvraag tot het bekomen van het attest binnen drie maanden na de ontvangst van de aanvraag.

De burgemeester brengt de toekenning of de weigering van het attest aan de aanvrager ter kennis door hem het in bijlage twee van dit besluit vastgelegde model van toekenning of weigering van attest bij aangetekend schrijven over te maken.

**Art. 19.** Onverminderd de algemene bevoegdheid van de burgemeester om passende maatregelen te nemen om brand te voorkomen, wordt de inachtnaam van de brandveiligheid vastgesteld aan de hand van de brandveiligheidsnormen opgenomen in bijlage één van dit besluit.

**Art. 20.** De burgemeester kan, na advies van de commandant van de territoriaal bevoegde brandweerdienst van de gemeente waar het verblijf gelegen is, het attest intrekken wanneer het verblijf, onverminderd de door minister toegestane afwijkingen, niet langer aan de in bijlage één van dit besluit bepaalde brandveiligheidsnormen voldoet en dit onverminderd de bevoegdheid van de burgemeester om het attest in te trekken in het kader van zijn algemene bevoegdheid om passende maatregelen te nemen om brand te voorkomen.

**Art. 21.** Binnen dertig dagen na de kennisgeving van de weigering of intrekking, of bij ontstentenis van enig bericht binnen drie maanden na de aanvraag, kan de aanvrager beroep instellen bij de minister.

De minister doet uitspraak na het gemotiveerd advies van de technische commissie brandveiligheid te hebben ingewonnen.

De minister bepaalt de termijn waarbinnen de technische commissie brandveiligheid haar advies moet verlenen.

De minister doet uitspraak binnen 3 maanden na ontvangst van het beroep.

**Art. 22.** De minister kan op vraag van de erkenningsaanvrager, na gemotiveerd advies van de technische commissie brandveiligheid, afwijkingen toestaan op de in bijlage één van dit besluit bepaalde brandveiligheidsnormen. Er kunnen geen afwijkingen toegestaan worden voor nog te bouwen verblijven of voor uitbreidingswerken waarvoor een bouwvergunning vereist is.

**Art. 23.** Het brandveiligheidsattest vervalt 5 jaar na de toekenning van het attest.

De exploitant of eigenaar moet ten minste drie maanden voor het verval een aanvraag voor een nieuw attest indienen. Bij de toekenning van dit nieuw attest blijven de in het kader van dit besluit toegestane afwijkingen op de brandveiligheidsnormen geldig.

#### HOOFDSTUK VII. — *Hygiëne-, comfort- en classificatienormen*

**Art. 24.** Om als sociaal-toeristisch verblijf erkend te worden, moet het verblijf voldoen aan de in bijlage drie van dit besluit bepaalde hygiëne- en comfortnormen.

Om als jeugdverblijf type A, B of C erkend te worden, moet het sociaal-toeristisch verblijf bovendien onder het label jeugdtoerisme vallen en voldoen aan de in bijlage drie van dit besluit per type bepaalde classificatienormen.

De inachtneming van deze normen wordt vastgesteld door Toerisme Vlaanderen.

**Art. 25.** De minister kan op vraag van de erkenningsaanvrager, na gemotiveerd advies van de administrateur-generaal, afwijkingen toestaan op de in bijlage drie van dit besluit bepaalde hygiëne, comfort- en classificatienormen. Er kunnen geen afwijkingen toegestaan worden voor nog te bouwen verblijven of voor uitbreidingswerken waarvoor een bouwvergunning vereist is.

**Art. 26.** Dit hoofdstuk is niet van toepassing op terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven.

Dit hoofdstuk is niet van toepassing op logiesverstreckende bedrijven waarvoor overeenkomstig het decreet van 20 maart 1984 houdende het statuut van de logiesverstreckende bedrijven een exploitatievergunning werd toegekend.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Technische Commissie Brandveiligheid*

**Art. 27.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt een technische commissie brandveiligheid opgericht, die samengesteld is als volgt :

- de administrateur-generaal van de administratie Overheidsopdrachten, Gebouwen en Gesubsidieerde Infrastructuur van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap of zijn afgevaardigde, voorzitter;

- een vertegenwoordiger van Toerisme Vlaanderen;
- twee deskundigen uit de brandweerdiensten.

De minister kan, voor wat betreft de agendapunten die verband houden met jeugdverblijven, de samenstelling van de technische commissie uitbreiden met één vertegenwoordiger van de administratie Jeugd en Sport van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en met één deskundige uit de brandweerdiensten.

§ 2. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 3. De voorzitter van de technische commissie is ertoe gemachtigd buitenstaanders als deskundigen uit te nodigen op de vergaderingen van de commissie.

#### HOOFDSTUK IX. — Toezicht

**Art. 28.** Toerisme Vlaanderen kan ter plaatse of op stukken controle uitoefenen op de toepassing van de bepalingen van dit besluit, met inbegrip van het onderzoek van de aanvragen en de aanwending van de financiële steun.

De aanvragers en begunstigen bezorgen op vraag van Toerisme Vlaanderen een afschrift van alle documenten die nodig zijn voor dit toezicht.

#### HOOFDSTUK X. — Slotbepalingen

**Art. 29.** De minister bevoegd voor het toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit  
Brussel, 28 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,  
R. LANDUYT

#### Bijlage 1

##### Brandveiligheidsnormen en veiligheid in het algemeen

##### 0. Indeling van de inrichtingen.

De inrichtingen worden ingedeeld in 3 categorieën :

- Categorie 1 : de lage gebouwen : d.w.z. gebouwen waarvan de hoogte niet meer dan 25 m bedraagt en die 1, 2 of 3 bovengrondse bouwlagen hebben.
- Categorie 2 : de middelhoge gebouwen : d.w.z. gebouwen waarvan de hoogte niet meer dan 25 m bedraagt en die meer dan 3 bovengrondse bouwlagen hebben.
- Categorie 3 : de hoge gebouwen : d.w.z. gebouwen waarvan de hoogte meer dan 25 m bedraagt.

##### 1. Inplanting en toegangswegen.

##### 1.1. Inplanting.

Het gebouw dient van nevenliggende constructies gescheiden te worden door wanden met een Rf van tenminste ½ h of gebouwd te zijn in metselwerk of beton.

##### 1.2. Toegangswegen.

Het gebouw is permanent toegankelijk voor brandweervoertuigen. In de nabijheid van de inrichting is de opstelling en de bediening van het materiaal voor brandbestrijding en redding gemakkelijk uitvoerbaar.

##### 2. Bouwelementen.

##### 2.1. Constructieve elementen.

De constructieve elementen van inrichtingen van categorie 2 en 3 die de stabiliteit van het gebouw verzekeren, zoals : kolommen, dragende wanden, hoofdbalken, vloeren en essentiële draagconstructies hebben een Rf van tenminste ½ h of zijn gebouwd in metselwerk of beton.

Inrichtingen van categorie 1 moeten eveneens aan dit voorschrift voldoen of moeten worden uitgerust met autonome branddetectoren.

##### 2.2. Valse plafonds.

De valse plafonds en binnenwanden van de slaapgelegenheden en vluchtwegen van inrichtingen van categorie 2 en 3 hebben een Rf van tenminste 1/2h. Inrichtingen van categorie 1 moeten eveneens aan dit voorschrift voldoen of moeten worden uitgerust met autonome branddetectoren.

##### 2.3. Binnenwanden.

De binnenwanden van de slaapgelegenheden en vluchtwegen van inrichtingen van categorie 2 en 3 hebben een Rf van tenminste 1/2h.

Inrichtingen van categorie 1 moeten eveneens aan dit voorschrift voldoen of moeten worden uitgerust met autonome branddetectoren.

##### 3. Evacuatie.

3.1. De vluchtwegen worden oordeelkundig verdeeld over het gebouw en moeten een snelle en gemakkelijke ontruiming van personen toelaten. Elke bouwlaag heeft ten minste twee vluchtwegen die onafhankelijk van elkaar uitkomen op een straat of vrije ruimte die voldoende groot is om zich van het gebouw te kunnen verwijderen en het snel en veilig te kunnen ontruimen.

De twee vluchtwegen moeten vanaf elk punt in het gebouw vlug en vlot bereikbaar zijn.

3.2. De eerste vluchtmogelijkheid bestaat uit een binnentrap.

Voor inrichtingen van categorie 1 bestaat de tweede vluchtmogelijkheid uit :

- een tweede binnentrap of;
- een buitentrap of;
- een buitenladder of;
- een glijbaan of;
- een opendraaiend venster, indien de kamervloer zich lager bevindt dan 3 meter boven de begane grond

Voor de inrichtingen van de categorie 2 en 3 bestaat de tweede vluchtmogelijkheid uit :

- een tweede binnentrap of;
- een glijbaan of;
- een buitentrap.

3.3. De trappen en ladders van de vluchtwegen zijn gemakkelijk toegankelijk en monden uit in een plaats waar de gebruikers zich gemakkelijk in veiligheid kunnen stellen. Trappen hebben ten minste één stevige leuning en buitenladders zijn stevig bevestigd.

3.4. Elke binnentrap van een vluchtweg in een inrichting van categorie 2 en 3 wordt ommuurd. Voor de inrichtingen van categorie 2 mogen de muren en de toegangsdeuren van de kamers per bouwlaag de ommuring vormen.

3.5. De plaats van elke uitgang en nooduitgang, evenals de richting van de wegen, uitgangswegen en trappen die naar de uitgangen leiden, zijn aangeduid door de overeenkomstig de geldende wetten en reglementen omschreven reddingstekens;

3.6. De deuren die deel uit maken van de vluchtweg gaan voor zover mogelijk open in de vluchtrichting.

Nog te bouwen verblijven worden in ieder geval zo gebouwd dat de deuren die deel uit maken van de vluchtweg open gaan in de vluchtrichting.

3.7. Minstens één van de twee vluchtmogelijkheden heeft trappen van 1/2h. Rf

3.8. De trappen van de vluchtwegen van en naar de slaapruintes zijn minstens 0,8 meter breed. De buitentrappen en buitenladders van de vluchtwegen van en naar de slaapruintes zijn minstens 0,6 meter breed.

4. Bekleding en wandversiering.

4.1. Bekleding en wandversiering moet van die aard zijn dat zij niet tot brandvoortplanting en rookontwikkeling bijdragen.

4.2. Bij nieuwbouw of innovatie moeten de bekleding en de wandversiering aan volgende vereisten voldoen :

- voor de vloerbekleding : klasse M 3(c) of klasse 3 (f)
- voor de wandbekleding : klasse M 2(c) of klasse 2 (f)
- voor de plafondbekleding : klasse M 1(c) of klasse 1 (f)

5. Verwarmings- en kooktoestellen, opslagplaatsen voor brandstof.

5.1. Algemeen.

5.1.1. Verwarmings- en kooktoestellen moeten beantwoorden aan de algemeen geldende voorschriften en normen. Ze zijn geplaatst volgens de regels van een goed vakmanschap en verkeren in goede staat van werking en onderhoud.

5.1.2. Een volledige en regelmatige afvoer van de verbrandingsgassen moet verzekerd zijn.

5.1.3. Verwarmingstoestellen, kooktoestellen en maaltijdverwarmers zijn ver genoeg verwijderd of geïsoleerd van alle ontvlambare materialen.

5.2. Verwarmingstoestellen.

5.2.1. De verwarmingstoestellen moeten zodanig opgevat en opgesteld zijn dat ze voldoende veiligheidswaarborgen bieden, rekening houdend met de plaatselijke omstandigheden.

5.2.2. De verwarmingstoestellen moeten gebruiksklaar worden gehouden, verbonden zijn met een goed trekkende schoorsteen, en zo zijn gemaakt dat een volledige en regelmatige afvoer van de verbrandingsgassen verzekerd is.

5.2.3. De schoorstenen en rookgangen van de verwarmingstoestellen moeten gebouwd zijn uit onbrandbare materialen en behoorlijk onderhouden worden.

5.2.4. De warmtegeneratoren, de schoorstenen en de rookgangen moeten op een voldoende afstand van brandbare stoffen en materialen opgesteld zijn of er zodanig van afgezonderd zijn dat brandgevaar voorkomen wordt.

5.2.5. Verplaatsbare verwarmingstoestellen zijn verboden.

5.3. Stookplaatsen en brandstofopslagplaatsen.

5.3.1. Stookplaatsen zijn goed verlucht en hebben een goede rookgasafvoer met een schoorsteen die goed geïsoleerd is. Als er gebruik wordt gemaakt van vloeibare of gasvormige brandstoffen moet elke verbinding tussen de stookplaats en het gebouw en tussen de stookplaats en de brandstofopslagplaats afgesloten zijn met wanden met een Rf van tenminste 1/2 h. en een deur met een Rf van tenminste 1/2 h.

De in dit voorschrift vermelde deuren sluiten automatisch of worden steeds vergrendeld. Het is verboden ze open te houden.

5.3.2. De buitenleidingen van de brandstoftoevoerleidingen zijn steeds in metaal. Wanneer het gebouw een algemene gastoevoerleiding heeft, dan moet daarop ten minste één handbediende afsluitkraan aangebracht zijn; dit wordt voorzien bij het begin van de leiding in het gebouw en op ene behoorlijk aangeduide en goed bereikbare plaats.

5.3.3. Elke opslagplaats van vloeibare brandstoffen of vloeibare petroleumgassen is ingericht buiten de lokalen die toegankelijk zijn voor de gasten. Er wordt niet gekookt in het zelfde lokaal waarin de vloeibare brandstoffen of vloeibare petroleumgassen zich bevinden.

5.3.4. In de kelder en in elke andere ruimte waarvan de bodem of vloer aan alle zijden lager is dan de omringende bodem van het gebouw mag geen verplaatsbare opslagplaats voor vloeibaar gemaakte petroleumgassen aanwezig zijn.

5.3.5. Gasflessen die niet in gebruik zijn of verondersteld leeg te zijn moeten buiten staan en zijn eveneens afgeschermd tegen zonnestraling, omvallen en spelende kinderen.

5.3.6. Gasflessen zijn steeds afgeschermd tegen zonnestraling, omvallen en spelende kinderen.

5.3.7. De schoorstenen en de rookgasafvoer moeten gebouwd zijn met onbrandbare materialen en behoorlijk onderhouden zijn.

6. De slaapruintes.

6.1. Elke slaapruinte bevat minimum één autonome rookdetector.

6.2. Elke slaapruinte heeft een minimaal volume van 4m<sup>3</sup> per persoon en heeft een vluchtweg met een minimale breedte van 0,8 m.

6.3. Stapelbedden zijn bovenaan voorzien van een randbeveiliging.

Stapelbedden mogen maximaal twee aan twee met de lange zijden tegen elkaar geplaatst zijn. Wanneer meer dan twee stapelbedden met de lange zijden tegen elkaar geplaatst zijn beschikt elk stapelbed over een ladder aan de korte zijde van het bed.

6.4. Ladders vastgemaakt aan of geplaatst tegen stapelbedden moeten steeds zo geplaatst zijn dat evacuatie van de personen zowel uit de onderste als de bovenliggende bedden hierdoor niet gehinderd wordt.

6.5. In de slaapruintes is steeds voldoende ruimte voorzien voor het plaatsen van bagage, zodanig dat de vluchtwegen en de weg naar de vluchtwegen niet door bagage gehinderd worden.

7. Veiligheidsverlichting

In de gemeenschappelijke lokalen en de vluchtwegen is er een degelijke veiligheidsverlichting die, bij het uitvallen van de normale verlichting, binnen de 30 seconden in werking treedt en ten minste één uur in werking blijft.

8. Brandbestrijdingsmiddelen

Per capaciteit van 50 personen is er ten minste één gekeurde ABC-brandblusser van 6 kg., met een minimum van twee gekeurde ABC-brandblussers van 6 kg. per gebouw. Deze brandblussers zijn doelmatig gesignaleerd, gemakkelijk bereikbaar, goed onderhouden en oordeelkundig verdeeld over het gebouw.

9. Onderhoud en Controle.

9.1. De uitbater of eigenaar voldoet aan, en vervult al de verplichtingen voortvloeiend uit de geldende wetten en voorschriften inzake onderhoud, controle en keuring van de uitrusting in het gebouw in het algemeen, en de elektrische installaties, de kook- en verwarmingstoestellen en brandstofopslagplaatsen in het bijzonder.

9.2. De afvoerkanalen voor rook- en verbrandingsgassen wordt steeds in goede staat gehouden.

9.3. Filters en kokers van dampkappen worden goed onderhouden.

9.4. Brandbestrijdingstoestellen worden goed onderhouden en brandblusapparaten worden vervangen voor het verstrijken van de vervaldatum.

10. Telefoon

Indien in het gebouw een van de drie grootste gsm-operatoren in Vlaanderen geen of bijna geen bereik heeft, is er een vaste telefoon die steeds gebruiksklaar en bereikbaar is. Indien deze telefoon een betaaltelefoon is, moeten de noodnummers gratis gevormd kunnen worden.

Bijlage 2

MODEL VAN TOEKENNING OF WEIGERING VAN BRANDVEILIGHEIDSATTEST

Ondergetekende

Burgemeester te

verklaart hierbij dat het verblijf

gelegen te

brandveilig is en beantwoordt aan de brandveiligheidsnormen zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse Regering van 28 mei 2004 betreffende de erkenning en de financiële ondersteuning van verblijven in het kader van « Toerisme voor Allen »,

en kent het attest toe.

niet brandveilig is om de volgende reden(en) :

Bijgevolg wordt het attest geweigerd.

Gedaan te ..... op .....

De burgemeester,

## Bijlage 3

Hygiëne-,comfort- en classificatienormen :

De verblijven moeten voldoen aan de volgende hygiëne- en comfortnormen :

1° In de gebouwen voorziet men afvalrecipiënten die afsluitbaar zijn en kunnen gereinigd worden. Buiten de gebouwen wordt een plaats voorbehouden voor volle afvalrecipiënten en het dagelijks huisvuil.

2° Indien er matrassen zijn voorzien dan hebben ze afneembare beschermhoezen die gewassen kunnen worden.

3° In de kookruimte is er stromend water. Bij het gebruik van ander water dan dat van het openbare waterleidingsnet wordt het drinkwater ieder jaar op initiatief van de uitbater ontleed en goed bevonden door een door het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie erkend ontleedcentrum of door de provinciale gezondheidsinspectie. Het attest van de ontleding is ter inzage van de gebruiker.

4° Er is ten minste één toilet per 15 personen. De toiletten zijn overdekt, duidelijk van elkaar afgescheiden, verluchtbaar, hygiënisch, verlicht en beschikken voortdurend over stromend water.

5° Het gebouw is goed verluchtbaar en steeds proper en goed onderhouden.

6° In ieder vertrek en in de gangen is er voldoende verlichting, aangesloten op het elektriciteitsnet.

7° Er zijn voldoende tafels en voldoende stoelen of banken in verhouding tot het aantal mogelijke gebruikers.

8° Elke ruimte met slaapgelegenheid bevat minstens één raam. Indien het raam niet geopend kan worden is er een luchtverversingssysteem dat in rechtstreekse verbinding staat met de buitenlucht.

9° Er is tenminste één aparte wasruimte. In de wasruimte is er minstens één aftapplaats met stromend water per 15 personen.

Bovendien moeten de jeugdverblijven type A, zoals bedoeld in artikel 13 van het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, en zoals bedoeld in artikel 24 van dit besluit aan de volgende classificatienormen voldoen :

1° Het centrum beschikt over een huishoudelijk reglement dat aan de gebruikers overhandigd wordt.

2° De verantwoordelijke van het centrum is gekend en steeds bereikbaar door de gebruikers.

3° Indien een vereniging meerdere centra uitbaat, wordt er een exploitatierekening gemaakt per centrum.

Jeugdverblijven van het type B moeten bovendien aan de classificatienormen van jeugdverblijven type A voldoen en aan de volgende classificatienormen :

1° De slaapruiden zijn voorzien van bedden, matrassen en beschermhoezen voor alle gebruikers.

2° Er is een aparte ingerichte keuken, een gootsteen en een koele eetwarenberging of koelkast.

3° Er zijn ten minste twee gescheiden douches.

Jeugdverblijven van het type C moeten bovendien aan classificatienormen van type A en B voldoen en aan de volgende classificatienormen :

1° Slaapruiden zijn ingericht met bedden of beddenbakken, matrassen en beschermhoezen, hoofdkussens en dekens voor alle gebruikers. Per matras wordt minstens één beschermhoes, één hoofdkussen en één deken voorzien.

2° De keuken is volledig ingericht, met voldoende kookmateriaal en eetgerei.

3° Voor zelfkokers is er in verhouding tot de capaciteit één of meerdere branders, kookpitten of fornuizen en een koele eetwarenberging of koelkast.

4° Wanneer er een volpensionkeuken is, dan is deze niet toegankelijk voor de gebruikers.

5° Er zijn ten minste 2 gescheiden douches en er is ten minste één douche per 20 personen.

6° In centra met een capaciteit tot 40 bedden zijn er, buiten de eetzaal en de slaapruiden, nog ten minste 2 lokalen voor ten minste 15 personen. Per volledig bijkomende schijf van 40 bedden is er één lokaal extra voor ten minste 15 personen.

---

 TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 3220

[C - 2004/36328]

**28 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'agrément et au soutien financier de résidences dans le cadre de « Toerisme voor Allen » (Tourisme pour Tous)**

Le Gouvernement flamand,

 Vu le décret du 18 juillet 2003 relatif aux résidences et associations actives dans le cadre de " Toerisme voor Allen " et en particulier l'article 7, l'article 8, § 1<sup>er</sup>, et l'article 13;

Vu le décret du 3 mars 2004 portant agrément et subventionnement d'auberges de jeunesse, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'a.s.b.l. "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme" et plus particulièrement l'article 13;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 février 2004;

Vu l'accord budgétaire, donné le 25 mars 2004;

 Vu la demande d'avis du 2 avril 2004 au Vlaamse Jeugdraad (Conseil flamand de la Jeunesse), avis qui n'a pas été émis dans le délai prescrit d'un mois. Conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux du décret du 29 mars 2002 sur la politique flamande de la jeunesse, cette obligation d'avis ne doit plus être respectée;

 Vu l'avis 36.966/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 mai 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

 CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le décret : le décret du 18 juillet 2003 relatif aux résidences et associations actives dans le cadre de "Toerisme voor Allen";

2° Toerisme Vlaanderen : l'agence Toerisme Vlaanderen, créée par le décret du 19 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Toerisme Vlaanderen";

3° le chef de l'agence : le chef de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Toerisme Vlaanderen";

4° le Ministre : le Ministre flamand chargé du Tourisme.

#### CHAPITRE II. — *Procédure d'agrément*

**Art. 2.** Pour être agréé comme « résidence socio-touristique » conformément aux dispositions du décret, l'exploitant ou le propriétaire est tenu de demander l'agrément par une lettre recommandée adressée à Toerisme Vlaanderen.

La demande est accompagnée :

1° d'une feuille d'informations dûment complétée, mise à disposition par Toerisme Vlaanderen;

2° d'un certificat de bonnes vie et mœurs, délivré au nom de la personne qui sera chargée de la gestion journalière de la résidence;

3° de l'attestation en matière de protection contre l'incendie visée au chapitre 6 du présent arrêté.

Les demandeurs qui disposent pour la résidence à laquelle se rapporte la demande, d'une autorisation d'exploitation octroyée conformément au décret du 20 mars 1984 portant statut des entreprises d'hébergement, ne doivent pas disposer de l'attestation visée au 3°.

Dans la mesure où la demande porte sur un terrain destiné aux résidences de loisirs de plein air, le demandeur ne doit pas disposer de l'attestation visée au 3°. La demande doit toutefois être accompagnée d'une autorisation d'exploitation octroyée conformément au décret du 3 mars 1993 portant le statut des terrains destinés aux résidences de loisirs de plein air, à moins que le demandeur ne soit exempté de l'obligation d'autorisation en vertu de ce même décret.

**Art. 3.** L'exploitant de la résidence est tenu de conclure une convention avec Toerisme Vlaanderen prévoyant la fixation annuelle de l'offre de nuitées qui est réservée aux personnes à revenu modeste. Il doit s'agir de personnes qui font leur réservation par le biais de Toerisme Vlaanderen ou par le biais d'une organisation pour personnes défavorisées. Toerisme Vlaanderen fait parvenir à l'exploitant de la résidence la liste des organisations entrant en ligne de compte.

La convention fixe le prix maximum de l'offre.

L'offre de nuitées est calculée sur la base de la capacité des chambres, ou dans le cas de résidences de loisirs de plein air, le nombre de places de séjour mises à disposition.

Le présent article ne s'applique pas aux résidences qui ont été agréées en vertu de l'article 24 du présent arrêté comme résidence pour jeunes de type A, mais non pas comme résidence pour jeunes de type B ou de type C.

**Art. 4.** Toerisme Vlaanderen peut fixer au préalable un délai après lequel l'agrément vient d'office à expiration.

**Art. 5.** Le chef de l'agence statue sur l'octroi ou le refus de l'agrément.

Dans les trois mois suivant la demande, le demandeur est informé par lettre recommandée de la décision du chef de l'agence.

**Art. 6.** Le chef de l'agence peut refuser, retirer ou suspendre l'agrément lorsque la résidence, l'exploitant ou le propriétaire ne répond pas aux dispositions du décret ou de ses arrêtés d'exécution.

**Art. 7.** Dans les trente jours suivant la notification du refus, du retrait ou de la suspension, ou à défaut de quelconque notification dans les trois mois suivant la demande, le demandeur peut introduire un recours auprès du Ministre.

Le Ministre prend une décision après avoir sollicité l'avis motivé du chef de l'agence.

Faute d'avis du chef de l'agence dans le mois suivant la demande d'avis, le Ministre ne doit plus respecter cette obligation de demande d'avis.

Le Ministre statue dans les trois mois suivant la réception du recours.

**Art. 8.** Le chef de l'agence peut octroyer ou refuser un agrément de principe pour des résidences à construire ou pour l'extension ou l'adaptation de résidences existantes.

L'agrément de principe est octroyé lorsqu'il ressort du plan que la résidence à construire, ou l'extension ou l'adaptation de la résidence existante répondra aux conditions d'agrément définies dans le présent arrêté qui portent sur l'infrastructure de base de la résidence.

En cas de refus de l'agrément de principe ou faute d'avis dans les trois mois suivant la demande, le demandeur peut introduire un recours auprès du Ministre. La procédure de recours et les délais tels que fixés à l'article 7 s'appliquent également dans ce cas.

#### CHAPITRE III. — *Label Tourisme pour jeunes*

**Art. 9.** Le chef de l'agence peut accorder le label « tourisme pour jeunes » à une résidence socio-touristique agréée lorsque :

- par année calendaire, au minimum 70 % des nuitées dans la résidence sont pour le compte de personnes de moins de 26 ans, soit que;

- la résidence est affiliée à titre d'auberge de la jeunesse à la International Youth Hostel Federation ou à la Federation of International Youth Travel Organisations.

Le label expire automatiquement trois ans après son octroi. L'exploitant ou le propriétaire peut introduire une demande de renouvellement auprès de Toerisme Vlaanderen.

Les dispositions des articles 5, 6 et 7 s'appliquent également à l'octroi, au refus ou à la suspension du label tourisme pour jeunes et à l'attribution de la résidence pour jeunes au type A, B ou C.



CHAPITRE IV. — *Aide financière*

**Art. 10.** Le chef de l'agence peut accorder une aide financière à une résidence agréée en vertu du présent arrêté.

La demande d'aide financière est introduite par lettre recommandée auprès de Toerisme Vlaanderen et doit être accompagnée :

1° d'une feuille d'informations dûment complétée, mise à disposition par Toerisme Vlaanderen;

2° d'une description de la structure d'exploitation et de propriété de la résidence;

3° lorsque le propriétaire ou l'exploitant est une personne morale : un exemplaire des statuts et, pour autant que disponible, des deux derniers bilans;

4° un plan de financement qui fait apparaître l'affectation de l'aide financière demandée;

5° lorsqu'il y a un ou plusieurs cofinanciers : une liste de tous les cofinanciers et une copie de la convention conclue entre ces cofinanciers et le demandeur;

6° lorsque le demandeur reçoit des subventions publiques de la part d'une institution autre que Toerisme Vlaanderen : la mention de cette ou ces autre(s) institution(s) publique(s) subsidiante(s) et les montants des subventions accordées par ces dernières;

7° lorsque la demande d'aide financière porte sur des subventions pour l'infrastructure : une déclaration du collège des bourgmestre et échevins attestant que la résidence répond aux prescriptions urbanistiques;

8° lorsque la demande d'aide financière porte sur de l'animation : une spécification du groupe-cible auquel s'adresse l'animation.

**Art. 11.** Une fois par année calendaire, avant le premier février, le demandeur fait parvenir un rapport de fonctionnement à Toerisme Vlaanderen, de même qu'un rapport financier avant le premier mars de chaque année. Le rapport de fonctionnement présente un aperçu du nombre de nuitées et des activités ayant eu lieu dans la résidence durant l'année calendaire écoulée. Le rapport financier comprend la justification de l'affectation des moyens.

**Art. 12.** Avant le premier novembre de chaque année, le demandeur communique le budget pour l'année civile suivante à Toerisme Vlaanderen.

**Art. 13.** Le bénéficiaire doit pouvoir démontrer que les achats, les travaux et la sous-traitance de services à des particuliers se sont réalisés dans les conditions les plus avantageuses et après avoir fait appel à la libre concurrence.

**Art. 14.** Le demandeur conclut une convention avec Toerisme Vlaanderen par laquelle il s'engage à garantir l'accessibilité de base de l'immeuble pour les handicapés. La convention comprend, compte tenu de la situation de l'infrastructure et de la faisabilité financière des travaux d'adaptation possibles, des objectifs concrets et mesurables et fixe un délai dans lequel ces objectifs doivent être atteints.

**Art. 15.** Lorsque le demandeur ou le bénéficiaire cesse de répondre aux conditions du présent arrêté, le chef de l'agence peut suspendre ou arrêter l'aide financière et le cas échéant, réclamer en tout ou en partie l'aide financière déjà accordée et versée au demandeur.

CHAPITRE V. — *Appel*

**Art. 16.** Toerisme Vlaanderen peut lancer un appel à introduire des demandes d'agrément ou des demandes d'aide financière, et subordonner la recevabilité de la demande au respect d'un délai d'introduction de la demande suivant l'appel.

Dans son appel, Toerisme Vlaanderen déterminera le type de projets-pilotes ou de projets thématiques entrant en ligne de compte pour l'aide financière.

CHAPITRE VI. — *Normes en matière de protection contre l'incendie*

**Art. 17.** Pour être agréé comme résidence socio-touristique, le propriétaire ou l'exploitant doit disposer d'une attestation de protection contre l'incendie.

**Art. 18.** L'attestation est demandée par lettre recommandée adressée au bourgmestre de la commune où est située la résidence.

Le bourgmestre statue sur la demande d'obtention de l'attestation dans les trois mois suivant la réception de la demande, après avis du commandant du service d'incendie territorialement compétent de la commune où est située la résidence.

Le bourgmestre informe le demandeur de l'octroi ou du refus de l'attestation en lui faisant parvenir sous pli recommandé le modèle d'octroi ou de refus de l'attestation visée à l'annexe deux du présent arrêté.

**Art. 19.** Sans préjudice de la compétence générale du bourgmestre à prendre les mesures adéquates pour prévenir un incendie, le respect des conditions en matière de protection contre l'incendie est déterminé à l'aide des normes en la matière qui figurent à l'annexe un du présent arrêté.

**Art. 20.** Après avis du commandant du service d'incendie territorialement compétent de la commune où est située la résidence, le bourgmestre peut retirer l'attestation lorsque la résidence cesse, sans préjudice des dérogations accordées par le Ministre, de répondre aux normes en matière de protection contre l'incendie visée à l'annexe un du présent arrêté et ce, sans préjudice de la compétence du bourgmestre de retirer l'attestation dans le cadre de sa compétence générale de prendre des mesures adéquates pour prévenir un incendie.

**Art. 21.** Dans les trente jours suivant la notification du refus ou du retrait, ou à défaut de quelconque notification dans les trois mois suivant la demande, le demandeur peut introduire un recours auprès du Ministre.

Le Ministre statue après avoir sollicité l'avis motivé de la commission technique protection contre l'incendie.

Le Ministre détermine le délai dans lequel la commission technique protection contre l'incendie doit émettre son avis.

Le Ministre statue dans les trois mois suivant la réception du recours.

**Art. 22.** A la demande du demandeur de l'agrément, le Ministre peut, après avis motivé de la commission technique protection contre l'incendie, accorder des dérogations aux normes en matière de protection contre l'incendie visées à l'annexe un du présent arrêté. Aucune dérogation ne peut être accordée pour des résidences à construire ou pour des travaux d'extension qui font l'objet d'un permis de bâtir.

**Art. 23.** L'attestation en matière de protection contre l'incendie expire 5 ans après son octroi.

L'exploitant ou le propriétaire doit introduire une demande pour une nouvelle attestation au moins trois mois avant l'expiration. Lors de l'octroi de cette nouvelle attestation, les dérogations accordées par rapport aux normes en matière de protection contre l'incendie accordées dans le cadre du présent arrêté restent d'application.

#### CHAPITRE VII. — Normes en matière d'hygiène, de confort et de classification

**Art. 24.** Pour être agréée comme résidence socio-touristique, la résidence doit répondre aux normes en matière d'hygiène et de confort définies dans l'annexe trois du présent arrêté.

Pour être agréée comme résidence pour jeunes du type A, B ou C, la résidence socio-touristique doit en outre relever du label tourisme pour jeunes et répondre aux normes de classification définies par type dans l'annexe trois du présent arrêté.

Le respect de ces normes est constaté par Toerisme Vlaanderen.

**Art. 25.** A la demande du demandeur de l'agrément et après avis motivé de l'administrateur général, le Ministre peut accorder des dérogations aux normes en matière d'hygiène, de confort et de classification définies dans l'annexe trois du présent arrêté. Aucune dérogation ne peut être accordée pour des résidences à construire ou pour des travaux d'extension qui font l'objet d'un permis de bâtir.

**Art. 26.** Le présent chapitre ne s'applique pas à des terrains de résidences de loisirs de plein air.

Le présent chapitre ne s'applique pas aux entreprises d'hébergement pour lesquelles une autorisation d'exploitation a été délivrée conformément au décret du 20 mars 1984 portant statut des entreprises d'hébergement.

#### CHAPITRE VIII. — Commission technique protection contre l'incendie

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, une commission technique protection contre l'incendie est créée, composée comme suit :

- l'administrateur général de l'administration des Marchés publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure subsidiée du Ministère de la Communauté flamande ou son représentant, président;

- un représentant de Toerisme Vlaanderen;

- deux experts des services d'incendie.

Pour ce qui concerne les points de l'ordre du jour qui se rapportent aux résidences pour jeunes, le Ministre peut élargir la composition de la commission technique à un représentant de la division de l'animation des jeunes du Ministère de la Communauté flamande et d'un expert des services d'incendie.

§ 2. Les décisions sont prises à la majorité des suffrages. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante.

§ 3. Le président de la commission technique est habilité à inviter des tiers en qualité d'experts pour assister aux réunions de la commission.

#### CHAPITRE IX. — Contrôle

**Art. 28.** Toerisme Vlaanderen peut exercer sur place ou à l'aide de documents un contrôle sur l'application des dispositions du présent arrêté, en ce compris l'examen des demandes et l'affectation de l'aide financière.

Les demandeurs et bénéficiaires font parvenir, à la demande de Toerisme Vlaanderen, une copie de tous les documents nécessaires à l'exercice du contrôle.

#### CHAPITRE X. — Dispositions finales

**Art. 29.** Le Ministre ayant le tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT

Annexe 1<sup>re</sup>

## Normes en matière de protection contre l'incendie et sécurité générale

## 0. Classification des établissements.

Les établissements sont classés en trois catégories :

Catégorie 1 : les immeubles bas, c.-à-d. les bâtiments dont la hauteur ne dépasse pas 25 m et qui comportent 1, 2 ou 3 niveaux.

Catégorie 2 : les immeubles moyens : c.-à-d. les bâtiments à plus de 3 niveaux, dont la hauteur n'excède pas 25 m;

Catégorie 3 : les immeubles hauts : c.-à-d. les bâtiments dont la hauteur excède 25 m.

## 1. Implantation et voies d'accès.

## 1.1. Implantation.

Le bâtiment est isolé des constructions attenantes par des cloisons, possédant une Rf d'au moins 1/2 h ou qui sont construites en maçonnerie ou en béton.

## 1.2. Voies d'accès.

L'établissement est accessible en permanence aux véhicules des services d'incendie. Le stationnement et le maniement du matériel utilisé lors de la lutte contre l'incendie et des travaux de sauvetage doivent pouvoir se faire librement à proximité de l'établissement.

## 2. Eléments de construction.

## 2.1. Eléments structurels.

Les éléments structurels des établissements de catégorie 2 et 3 assurant la stabilité du bâtiment tels que colonnes, murs portants, poutres principales, planchers et autres parties essentielles constituant le bâti de support du bâtiment, ont une rf d'au moins 1/2 h ou sont construits en maçonnerie ou en béton.

Les établissements de catégorie 1 doivent également satisfaire à cette prescription, soit être équipés de détecteurs d'incendie autonomes.

## 2.2. Faux plafonds.

Les faux plafonds et les parois intérieures installés dans les dortoirs et les voies d'évacuation des établissements appartenant à la catégorie 2 ou 3, ont une rf de 1/2 h au moins. Les établissements de catégorie 1 doivent également satisfaire à cette prescription, soit être équipés de détecteurs d'incendie autonomes.

## 2.3. Parois intérieures.

Les parois intérieures des dortoirs et des voies d'évacuation des établissements appartenant à la catégorie 2 ou 3, ont une rf de 1/2 h au moins. Les établissements de catégorie 1 doivent également satisfaire à cette prescription, soit être équipés de détecteurs d'incendie autonomes.

## 3. Evacuation.

3.1. Les voies d'évacuation seront judicieusement réparties dans le bâtiment et doivent permettre une évacuation rapide et facile des personnes. Tout niveau possède au moins deux sorties de secours qui débouchent indépendamment l'une de l'autre sur une rue ou un espace ouvert qui est suffisamment grand pour pouvoir s'éloigner du bâtiment et pour assurer une évacuation rapide et sûre. Les deux voies d'évacuation doivent être aisément et rapidement accessibles à partir de chaque point du bâtiment.

La première sortie de secours consiste en un escalier intérieur.

Pour les établissements de catégorie 1, des solutions acceptables pour la deuxième sortie de secours sont :

- un deuxième escalier intérieur; ou
- un escalier extérieur; ou
- une échelle extérieure; ou
- un toboggan; ou
- une fenêtre ouvrante, si le plancher se trouve à moins de 3 m au-dessus du niveau du sol;

Pour les établissements de catégorie 2 ou 3, des solutions acceptables pour la deuxième sortie de secours sont :

- un deuxième escalier intérieur; ou
- un toboggan; ou
- un escalier extérieur.

3.3. Les escaliers et échelles des chemins d'évacuation sont aisément accessibles et débouchent sur un endroit où les occupants du bâtiment peuvent facilement se mettre en sécurité. Les escaliers ont au moins une main courante solidement fixée et les échelles extérieures sont solidement fixées.

3.4. Dans un établissement de catégorie 2 et 3, chaque escalier intérieur d'un chemin d'évacuation est emmuré. Pour les établissements appartenant à la catégorie 2, l'emmurement peut être constitué, par niveau, des murs et des portes d'entrée des chambres.

3.5. L'emplacement de chaque sortie et de chaque sortie de secours ainsi que la direction des voies, des voies de dégagement et des escaliers menant vers les sorties, est indiqué par la signalisation prévue par les lois et règlements.

3.6. Les portes faisant partie du chemin d'évacuation s'ouvrent dans la mesure du possible dans le sens de la sortie.

Les résidences à construire seront de toute manière construites de telle sorte que les portes faisant partie du chemin de secours s'ouvrent dans le sens de la sortie.

3.7. Au moins l'une des deux voies de dégagement a des escaliers avec une rf de 1/2 h.

3.8. Les escaliers des voies de dégagement de et vers les dortoirs ont une largeur minimale de 0,8 mètres. Les escaliers extérieurs et les échelles extérieures des voies de dégagement ont une largeur minimale de 0,6 mètres.

## 4. Revêtement et décoration des parois.

4.1. Les revêtements et la décoration des parois sont de nature à ne pas contribuer à la propagation du feu et au développement de la fumée.

4.2. En cas de construction à neuf ou d'innovations, les exigences minimales auxquelles le revêtement et la décoration des parois doivent satisfaire, sont :

- pour le revêtement du sol : classe M3 (c) ou classe 3 (f)
- pour le revêtement des parois : classe M2 (c) ou classe 2 (f)
- pour le revêtement du plafond : classe M1 (c) ou classe 1 (f).

## 5. Appareils de chauffage et de cuisine, dépôts des combustibles.

### 5.1. Généralités.

5.1.1. Les appareils de chauffage et de cuisine doivent répondre aux prescriptions et normes généralement applicables. Ils sont installés selon les règles du métier et se trouvent en bon état de fonctionnement et d'entretien.

5.1.2. Une évacuation complète et régulière des gaz de combustion doit être assurée.

5.1.3. Les appareils de chauffage, fourneaux et chauffe-repas sont suffisamment éloignés ou isolés de tout matériel inflammable.

### 5.2. Appareils de chauffage.

5.2.1. Les appareils de chauffage sont conçus et aménagés de manière à offrir suffisamment de garanties de sécurité, compte tenu des circonstances locales.

5.2.2. Les appareils de chauffage sont toujours en état de service, reliés à une cheminée bien tirante et construits de manière à assurer une évacuation complète et régulière des gaz de combustion.

5.2.3. Les cheminées et les conduits de fumée des appareils de chauffage sont construits en matériaux incombustibles et dûment entretenus.

5.2.4. Les générateurs de chaleur, les cheminées et les conduits de fumée sont installés à une distance suffisante des matières combustibles et des matériaux ou isolés de façon à écarter tout danger d'incendie.

5.2.5. L'utilisation d'appareils de chauffage mobiles est interdite.

### 5.3. Chaufferies et dépôts de combustibles.

5.3.1. Les chaufferies sont dûment aérées et ont un bon système d'évacuation des gaz de fumée par une cheminée qui est bien isolée. En cas d'usage de combustibles liquides ou gazeux, toute communication entre la chaufferie et le bâtiment et entre la chaufferie et le dépôt de combustibles doit être fermée par des parois avec une rf de ½ h au minimum et d'une porte avec une rf de ½ h au minimum.

Les portes visées dans cette prescription se ferment automatiquement ou sont toujours verrouillées. Il est interdit de les maintenir en position ouverte.

5.3.2. Les canalisations extérieures des conduits d'amenée de combustible sont toujours en métal. Lorsque le bâtiment dispose d'un conduit général d'amenée de gaz, il faut prévoir sur cette canalisation au moins une vanne de fermeture actionnée manuellement; cette vanne est prévue à l'entrée de la canalisation dans le bâtiment et à un endroit clairement indiqué et aisément accessible.

5.3.3. Tout dépôt de combustibles liquides ou de gaz pétroliers liquidiés est aménagé en dehors des locaux accessibles aux occupants du bâtiment. Il est interdit de faire la cuisine dans le même local que celui où se trouvent les combustibles liquides ou les gaz pétroliers liquidiés.

5.3.4. A la cave et dans tout autre local dont le sol ou plancher se situe de tous les côtés à un niveau inférieur au sol entourant le bâtiment, il ne peut se trouver aucun dépôt déplaçable pour gaz pétroliers liquidiés.

5.3.5. Les bonbonnes de gaz qui ne sont pas utilisées ou qui sont réputées vides, doivent se trouver dehors et être en outre protégées contre les rayons du soleil, le renversement et les enfants qui jouent.

5.3.6. Les bonbonnes de gaz sont toujours protégées contre les rayons du soleil, le renversement et les enfants qui jouent.

5.3.7. Les cheminées et les conduits d'évacuation de gaz doivent être construits en matériaux ininflammables et être dûment entretenus.

## 6. Les dortoirs.

6.1. Chaque dortoir est muni au minimum d'un détecteur de fumée autonome.

6.2. Chaque dortoir présente un volume minimal de 4m<sup>3</sup> par personne et une issue de secours avec une largeur minimale de 0,8 m.

6.3. Les lits superposés sont munis en haut d'une protection contre les chutes.

Les lits superposés peuvent au maximum être placés deux à deux se jouxtant dans la longueur. Lorsque plus de deux lits superposés sont juxtaposés en longueur, chaque lit superposé dispose d'une échelle du côté court du lit.

6.4. Les échelles attachées aux ou placées contre les lits superposés doivent toujours être posées de sorte à ne pas entraver l'évacuation des personnes, tant des lits se trouvant en bas que des lits se trouvant en haut.

6.5. Dans les dortoirs, il sera toujours prévu un espace nécessaire pour le posage des bagages, de sorte que les issues de secours et le chemin vers celles-ci ne soit pas entravé par des bagages.

## 7. Eclairage de sécurité

Les locaux communs et les voies de dégagement sont pourvus d'un bon éclairage de secours qui, en cas de panne de l'éclairage normal, se déclenche dans les 30 secondes et qui peut fonctionner pendant une heure au moins.

## 8. Moyens d'extinction d'incendie

Par capacité de 50 personnes, il y a au moins un extincteur d'incendie ABC agréé de 6 kg., compte tenu d'un minimum de deux extincteurs ABC agréés de 6 kg. par immeuble. Ces extincteurs sont dûment signalés, aisément accessibles, bien entretenus et répartis judicieusement sur le bâtiment.

## 9. Entretien et contrôle.

9.1. L'exploitant ou le propriétaire répond aux et remplit toutes les obligations découlant des lois et règlements en vigueur concernant l'entretien, le contrôle et l'inspection de l'équipement dans le bâtiment en général, et des installations électriques, des fourneaux et appareils de chauffage et des dépôts de combustibles en particulier.

9.2. Les conduits d'évacuation des gaz de fumée et de combustion sont toujours tenus en bon état.

9.3. Les filtres et gaines des hottes sont bien entretenus.

9.4. Les appareils de lutte contre l'incendie sont bien entretenus et les extincteurs sont remplacés avant leur date de péremption.

## 10. Téléphone

Lorsqu'il n'y a guère ou pas réception dans le bâtiment de l'un des trois grands opérateurs GSM de Flandre, un téléphone fixe doit être toujours prêt à l'emploi et accessible. S'il s'agit d'un téléphone payant, les numéros des services de secours doivent pouvoir être composés gratuitement.

Annexe 2

MODELE D'OCTROI OU DE REFUS  
D'UNE ATTESTATION DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Le soussigné

.....

Bourgmestre à

.....

déclare par la présente que la résidence

.....

située à

.....

.....

répond aux normes en matière de protection contre l'incendie telles que définies dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à l'agrément et au soutien financier de résidences dans le cadre de « Toerisme voor Allen »,

et accorde l'attestation.

ne répond pas aux normes en matière de protection contre l'incendie pour les motifs suivants :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Par conséquent, l'attestation est refusée.

Fait à ..... le .....

Le bourgmestre,

## Annexe 3

Normes en matière d'hygiène, de confort et de classification :

Les résidences doivent satisfaire aux normes suivantes en matière d'hygiène et de confort :

1° Dans les bâtiments doivent être prévus des réceptacles de déchets qui peuvent être fermés et nettoyés. En dehors des bâtiments, un endroit est réservé aux réceptacles de déchets qui sont pleins ainsi qu'aux déchets ménagers quotidiens.

2° Lorsque des matelas sont prévus, ceux-ci sont déhoussables, les housses pouvant être lavées.

3° De l'eau courante est disponible dans l'espace de cuisine. En cas d'utilisation d'eaux autres que celles provenant du réseau de distribution public, l'eau potable sera analysée et approuvée chaque année – à l'initiative de l'exploitant – par un centre d'analyse agréé par l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie ou par l'inspection provinciale de l'hygiène. L'attestation de l'analyse peut être consultée par l'occupant.

4° Il y a au moins une toilette pour 15 personnes. Les toilettes sont couvertes, clairement séparées, aérables, hygiéniques, éclairées et disposent en permanence d'eau courante.

5° Le bâtiment peut être bien aéré et est toujours propre et bien entretenu.

6° Dans chaque local et dans les couloirs, il est prévu un éclairage suffisant, raccordé au réseau d'électricité.

7° Il y a suffisamment de tables et suffisamment de chaises ou de banques par rapport au nombre potentiel d'occupants.

8° Chaque local où l'on dort comporte au moins une fenêtre. Lorsque la fenêtre ne peut pas s'ouvrir, il y a un système d'aération de l'air qui est en communication directe avec l'extérieur.

9° Il y a au moins un local de lavage séparé. Dans celui-ci, il y a au moins un robinet d'eau courante par 15 personnes.

De plus, les résidences pour jeunes du type A, telles que visées à l'article 13 du décret du 3 mars 2004 portant agrément et subventionnement d'auberges de jeunesse, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'a.s.b.l. "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, et telles que visées à l'article 24 du présent arrêté doivent répondre aux normes de classification suivantes :

1° le centre dispose d'un règlement d'ordre intérieur qui est remis aux occupants.

2° le responsable du centre est connu et peut à tout moment être joint par les occupants.

3° lorsqu'une association exploite plusieurs centres, un compte d'exploitation sera établi par centre.

Les résidences pour jeunes du type B doivent en outre répondre aux normes de classifications des résidences pour jeunes du type A ainsi qu'aux normes de classification suivantes :

1° Les dortoirs sont munis de lits, de matelas et de housses de protection pour l'ensemble des utilisateurs.

2° Il y a une cuisine équipée distincte, un évier et un local frais pour le stockage des denrées alimentaires ou un réfrigérateur.

3° Il y a au moins deux douches distinctes.

Les résidences pour jeunes du type C doivent répondre, outre les normes de classification des types A et B aux normes de classification suivantes :

1° Les dortoirs sont équipés de lits ou de sommiers, de matelas et housses de protection, de coussins et de couvertures pour tous les occupants. Par matelas, on prévoit au moins une housse de protection, un coussin et une couverture.

2° La cuisine est entièrement équipée, avec suffisamment d'ustensiles de cuisine et de table.

3° Pour ceux qui cuisinent eux-mêmes, on prévoit en fonction de la capacité, un ou plusieurs brûleurs, plaques de cuisson ou fourneaux ainsi qu'un local frais pour le stockage des denrées alimentaires ou un réfrigérateur.

4° Lorsqu'il y a une cuisine pension complète, celle-ci n'est pas accessible aux occupants de la résidence.

5° Il y a au moins 2 douches séparées et au moins une douche pour 20 personnes.

6° Dans les centres avec une capacité jusqu'à 40 lits, il y a, outre la salle à manger et les dortoirs, au moins 2 locaux pour 15 personnes au moins. Par tranche complémentaire entière de 40 lits, un local supplémentaire est prévu permettant d'accueillir au moins 15 personnes.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3221

[C – 2004/36326]

**4 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de toekenning van subsidies aan toeristische verenigingen voor de tewerkstelling van personeelsleden**

De Vlaamse Regering,

Gelet op artikel 4 van het decreet van 19 december 2003 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 november 2003;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 19 december 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Raad voor het toerisme, gegeven op 4 februari 2004;

Gelet op advies nr. 36.665/3 van de Raad van State, gegeven op 16 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

## HOOFDSTUK I. — Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Toerisme Vlaanderen : Toerisme Vlaanderen, opgericht bij het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Toerisme Vlaanderen »;

2° de minister : de Vlaamse minister bevoegd voor het Toerisme